TIAKI Heating Kitty Home Bola

Step 1 Take out cat house and sponge pad from the retail box, lay them flat as in the above image.

Step 2 Put the sponge pad at the bottom first.

Step 3 Put the heating pad on the sponge pad

Step 4 Put the clear door flap inside by using the self-fastener strip. Press the self-fastener strip firmly to avoid falling down.

Step 5 Raise back end door panel. Pass the cord protector through the grommet.

Step 6 Connect the Male/Female power cords.

Step 7 Connect the top panel to the side panel by using the self-fastener strip. Press the self-fastener strip firmly to avoid falling down.

Step 8 Connect the side panel to the back end door panel and the front end door pannel by using the self-fastener strip. Press the self-fastener strip firmly to avoid falling down.

EN Instructions: Included components: Heating pad with fleece cover. Cord protector/pad side power cord with connector. Wire covered with safe tube. Power adapter cord with connector. Top panel. Sponge pad. Included, 1 plug corresponding to your country's electrical standards. HOW TO ASSEMBLE Step 1: Take our cat house and sponge pad from the box, lay them flat as in the above picture. Step 2: Put the sponge pad at the bottom. Step 3: Put the heating pad on the sponge pad. Step 4: Put the clear door flap inside by using the self-fastener strip. Press the self-fastener strip firmly to avoid falling down. Step 5: Raise back end door panel. Pass the cord protector through the grommet. Step 6: Connect the male/female power cords. Step 7: Connect the top panel to the side panel by using the self-fastener strip. Press the self-fastener strip firmly to avoid falling down. Step 8: Connect the side panel to the back end door panel and the front end door panel by using the self-fastener strip. Press the self-fastener strip firmly to avoid falling down. Step 9: Roll the house to make the self-fastener strip fasten securely along both edges. Press the self-fastener strip firmly to avoid falling down. Please choose the plug corresponding to your country electrical standards, and assemble with the adaptor.

Additional operating instructions:

1. Unzip the cover completely.
2. Insert PVC pet heating pad into the fabric cover. None of the PVC pad should be visible when the zipper is closed.
3. Connect the power cord by plugging the cord into a standard wall outlet.
4. Place directly on a hard, flat surface in your home.
5. Plug into a wall outlet and allow 15-20 minutes for your heating pad to achieve proper operating temperature. The built-in thermostats will automatically regulate the heating pad temperature.
6. DO NOT obstruct entry/exit flap doors.
7. To store your heated cat house, unplug, clean, and store away when not used.

Cleaning instructions:

1. Unplug the power cord from the wall outlet.
2. Remove PVC heating pet pad from fabric cover, wash the fleece cover on the gentle cycle with cold water, then line dry. Using a damp towel to wipe the heating pad surface if needed.
3. The house can be cleaned using a damp towel or sponge and mild dish washing detergent. DO NOT machine wash.

DE Anweisungen: Enthaltene Elemente: Heizkissen mit Vliesbezug. Kabelschutz/Kabel an Polsterseite mit Stecker. Kabel mit Sicherheitsummantelung. Netzteilkabel mit Stecker. Obere Platte. Schwammkissen. Im Lieferumfang ist ein entsprechendes Ladekabel für den elektrischen Standard Ihres Landes enthalten. MONTAGEANLEITUNG Schritt 1: Nehmen Sie das Katzenhaus und das Schwammkissen aus der Verpackung und legen Sie sie wie in der obigen Abbildung flach hin. Schritt 2: Legen Sie das Schwammkissen zuerst auf den Boden. Schritt 3: Legen Sie das Heizkissen auf das Schwammkissen. Schritt 4: Bringen Sie die transparente Türklappe innen mithilfe des Klettstreifens an. Drücken Sie den Klettverschluss fest, um ein Herunterfallen zu vermeiden. Schritt 5: Heben Sie die Hecktürverkleidung an. Führen Sie den Kabelschutz durch die Tülle. Schritt 6: Schließen Sie Buchse und Stecker des Netzkabels an. Schritt 7: Verbinden Sie die obere Platte mit der Seitenplatte, indem Sie den Klettstreifen verwenden. Drücken Sie den Klettverschluss fest, um ein Herunterfallen zu vermeiden. Schritt 8: Verbinden Sie das Seitenteil mit der Hecktürklappe und der Vordertürklappe, indem Sie den Klettstreifen verwenden. Drücken Sie den Klettverschluss fest, um ein Herunterfallen zu vermeiden. Schritt 9: Rollen Sie das Haus, damit die Klettstreifen an beiden Kanten sicher halten. Drücken Sie den Klettverschluss fest, um ein Herunterfallen zu vermeiden. Bitte wählen Sie den Stecker aus, der den elektrischen Standards Ihres Landes entspricht, und montieren Sie ihn am Adapter.

Zusätzliche Bedienungsanleitung:

1. Entpacken Sie die Abdeckung vollständig.
2. Legen Sie das PVC-Heizkissen für Haustiere in die Stoffabdeckung. Bei geschlossenem Reißverschluss darf nichts von dem PVC-Kissen sichtbar sein.
3. Schließen Sie das Netzkabel an, indem Sie das Kabel in eine normale Wandsteckdose stecken.
4. Platzieren Sie es direkt auf einer festen, ebenen Oberfläche in Ihrem Zuhause.

5. Schließen Sie es an eine Steckdose an und warten Sie 15–20 Minuten, bis Ihr Heizkissen die richtige Betriebstemperatur erreicht hat. Die eingebauten Thermostate regulieren automatisch die Heizkissentemperatur.
6. Blockieren Sie die Ein-/Ausstiegsklappen NICHT.
7. Ziehen Sie zur Aufbewahrung des Katzenhauses den Netzstecker, reinigen Sie es und lagern Sie es abseits, wenn es nicht verwendet wird.

Reinigungshinweise:
1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Entfernen Sie das PVC-Heizkissen für Haustiere aus dem Stoffbezug, waschen Sie den Vliesbezug im Schonwaschgang mit kaltem Wasser und hängen Sie ihn dann zum Trocknen auf. Wischen Sie die Oberfläche des Heizkissens bei Bedarf mit einem feuchten Tuch ab.
3. Das Haus kann mit einem feuchten Tuch oder Schwamm und einem milden Geschirrspülmittel gereinigt werden. NICHT in der Maschine waschen.

FR Instructions : Éléments compris : Coussin chauffant avec revêtement en polaire. Protecteur de câble/câble d'alimentation côté coussin avec fiche. Câble couvert par une gaine de protection. Câble secteur adaptateur avec fiche. Panneau supérieur. Coussin en mousse. 1 fiche correspondant aux normes électriques de votre pays comprise. COMMENT ASSEMBLER LE PRODUIT Étape 1 : Sortez la maisonnette pour chat et le coussin en mousse de la boîte, posez-les à plat comme indiqué sur l'image ci-dessus. Étape 2 : Placez d'abord le coussin en mousse sur le fond. Étape 3 : Placez le coussin chauffant sur le coussin en mousse. Étape 4 : Installez la porte battante transparente à l'intérieur à l'aide de la bande auto-grippante. Appuyez fermement sur la bande auto-grippante pour empêcher la porte de tomber. Étape 5 : Soulevez le panneau de porte arrière. Passez le protège-câble à travers l'œillet. Étape 6 : Branchez les câbles d'alimentation mâle/femelle. Étape 7 : Fixez le panneau supérieur au panneau latéral à l'aide de la bande auto-grippante. Appuyez fermement sur la bande auto-grippante pour empêcher le panneau de tomber. Étape 8 : Fixez le panneau latéral aux panneaux des portes arrière et avant à l'aide de la bande auto-grippante. Appuyez fermement sur la bande auto-grippante pour empêcher les panneaux de tomber. Étape 9 : Enroulez la maisonnette pour permettre à la bande auto-grippante de se fixer solidement le long des deux bords. Appuyez fermement sur la bande auto-grippante pour empêcher l'ensemble de tomber. Veillez à choisir la prise correspondant aux normes électriques de votre pays et raccordez-la à l'adaptateur.
Instructions d'utilisation supplémentaires :
1. Ouvrez complètement la fermeture à glissière de la housse.
2. Insérez le coussin chauffant en PVC pour animaux de compagnie dans la housse en tissu. Aucun des coussins en PVC ne doit être visible lorsque la fermeture à glissière est fermée.
3. Branchez la fiche du câble d'alimentation dans une prise murale standard.
4. Placez le produit directement sur une surface dure et plane, à l'intérieur.
5. Branchez la fiche à une prise murale et attendez 15 à 20 minutes que votre coussin chauffant atteigne sa température de fonctionnement maximale. Les thermostats intégrés régulent sa température automatiquement.
6. N'obstruez PAS les portes d'entrée/sortie.
7. Pour ranger votre maisonnette pour chat chauffante, débranchez-la, nettoyez-la et rangez-la lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Instructions de nettoyage :
1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
2. Retirez le coussin chauffant en PVC de la housse en tissu, lavez la housse en polaire en machine à un cycle délicat à l'eau froide, puis séchez-la. Utilisez une serviette humide pour essuyer la surface du coussin chauffant si nécessaire.
3. La maisonnette peut être nettoyée à l'aide d'une serviette ou d'une éponge humide et d'un produit nettoyant pour vaisselle doux. NE PAS la laver en machine.

NL Instructies: Inbegrepen componenten: Verwarmingskussen met fleece overtrek. Snoerbeschermer/kussenzijde stroomsnoer met connector. Draad bedekt met beschermingsbuis. Stroomadapterssnoer met connector. Bovenpaneel. Sponskussen. Inbegrepen, 1 stekker overeenkomstig de elektrische normen in uw land. HOE TE MONTEREN Stap 1: Haal ons kattenhok en sponskussen uit de doos, leg ze vlak neer zoals in bovenstaande foto. Stap 2: Leg het sponskussen op de bodem. Stap 3: Leg het verwarmingskussen op het sponskussen. Stap 4: Plaats de lichte deurklep aan de binnenkant door de zelfbevestigingsstrip te gebruiken. Druk stevig op de zelfbevestigingsstrip om vallen te voorkomen. Stap 5: Til het achterste deurpaneel op. Voer de snoerbeschermer door de afdichting heen. Stap 6: Verbind de mannelijke/vrouwelijke stroomsnoeren. Stap 7: Verbind het bovenpaneel met het zijpaneel door de zelfbevestigingsstrip te gebruiken. Druk stevig op de zelfbevestigingsstrip om vallen te voorkomen. Stap 8: Verbind het zijpaneel met het achterste deurpaneel en het voorste deurpaneel door de zelfbevestigingsstrip te gebruiken. Druk stevig op de zelfbevestigingsstrip om vallen te voorkomen. Stap 9: Rol het hok om de zelfbevestigingsstrip veilig langs beide zijden vast te maken. Druk stevig op de zelfbevestigingsstrip om vallen te voorkomen. Kies de stekker overeenkomstig de elektrische normen van uw land en monteer deze samen met de adapter.
Aanvullende bedieningsinstructies:
1. Open de rits van de afdekking volledig.
2. Breng het PVC-verwarmingskussen voor huisdieren in de stoffen omtrek in. Er mag niets van het PVC-kussen zichtbaar zijn, wanneer de rits gesloten is.
3. Sluit het netsnoer aan door het snoer in een standaard wandstopcontact te steken.
4. Direct op een hard, vlak oppervlak in uw huis plaatsen.
5. In een wandstopcontact steken en uw verwarmingskussen in 15-20 minuten de juiste bedrijfstemperatuur laten bereiken. De ingebouwde thermostaat regelt de verwarmingskussentemperatuur automatisch.
6. De ingangs-/uitgangsklepdeuren NIET blokkeren.
7. Om uw verwarmde kattenhok op te bergen, dit uit het stopcontact halen, schoonmaken en opbergen wanneer niet gebruikt.

Reinigingsinstructies:
1. Haal het stroomsnoer uit het wandstopcontact.
2. Verwijder het PVC-verwarmingskussen uit de stoffen overtrek, was de fleece overtrek met het delicate programma met koud water, daarna drogen aan de lijn. Gebruik een vochtige doek om het verwarmingskussenoppervlak af te wrijven.
3. Het hok kan gereinigd worden met gebruik van een vochtige doek of spons en mild afwasmiddel. NIET in de machine wassen.

ES Instrucciones: Componentes incluidos: Almohadilla térmica con forro polar. Protector de cable/cable de alimentación del lado de la almohadilla con conector. Cable recubierto con un tubo seguro. Cable adaptador de corriente con conector. Panel superior. Almohadilla de esponja. Incluido, 1 enchufe correspondiente a las normas eléctricas de tu país. CÓMO SE MONTA Paso 1: saca la casa para gatos y la almohadilla de esponja de la caja y colócalos planos como en la imagen de arriba. Paso 2: coloca la almohadilla de esponja en la parte inferior. Paso 3: coloca la almohadilla térmica sobre la almohadilla de esponja. Paso 4: coloca la solapa de la puerta en el interior utilizando la tira de autosujeción. Presiona firmemente la tira de autosujeción para evitar que se caiga. Paso 5: levanta el panel de la puerta trasera. Pasa el protector de cable a través de la arandela. Paso 6: conecta los cables de alimentación macho/hembra. Paso 7: conecta el panel superior al panel lateral utilizando la tira de autosujeción. Presiona firmemente la tira de autosujeción para evitar que se caiga. Paso 8: conecta el panel lateral al panel de la puerta del extremo posterior y al panel de la puerta del extremo delantero usando la tira de autosujeción. Presiona firmemente la tira de autosujeción para evitar que se caiga. Paso 9: enrolla la casa para que la tira de autosujeción se sujete de forma segura a lo largo de ambos bordes. Presiona firmemente la tira de autosujeción para evitar que se caiga. Elige el enchufe correspondiente a los estándares eléctricos de tu país y móntalo con el adaptador.
Instrucciones de funcionamiento adicionales:
1. Abre la cremallera de la cubierta por completo.
2. Inserta la almohadilla térmica de PVC para mascotas en la cubierta de tela. Nada de la almohadilla

de PVC debe ser visible cuando la cremallera está cerrada.
3. Conecta el cable de alimentación enchufándolo a una toma de corriente de pared estándar.
4. Colócalo directamente sobre una superficie dura y plana en tu hogar.
5. Conéctalo a una toma de corriente de pared y espera de 15 a 20 minutos para que tu almohadilla térmica alcance la temperatura máxima de funcionamiento. Los termostatos integrados regularán automáticamente la temperatura de la almohadilla térmica.
6. NO obstruyas las puertas abatibles de entrada/salida.
7. Para guardar tu casa para gatos con calefacción, desenchúfala, límpiala y guárdala cuando no la uses.

Instrucciones de limpieza:
1. Desenchufa el cable de alimentación de la toma de pared.
2. Retira la almohadilla térmica de PVC para mascotas de la cubierta de tela, lava la cubierta polar en el ciclo suave con agua fría y luego déjala secar al aire. Usa una toalla húmeda para limpiar la superficie de la almohadilla térmica si es necesario.
3. La casa se puede limpiar con una toalla húmeda o una esponja y un detergente lavavajillas suave. NO lavar a máquina.

IT Istruzioni: Componenti inclusi: Termoforo con rivestimento in pile. Protezione per cavo/cavo di alimentazione lato imbottitura con connettore. Filo coperto con tubo di sicurezza. Cavo per adattatore di alimentazione con connettore. Pannello superiore. Imbottitura di spugna. Inclusa 1 spina corrispondente agli standard elettrici nazionali. MODALITÀ DI MONTAGGIO Passaggio 1: estrarre la casetta del gatto e l'imbottitura di spugna dalla confezione, adagiarli come nell'immagine sopra. Passaggio 2: posizionare l'imbottitura di spugna sul fondo. Passaggio 3: posizionare il termoforo sull'imbottitura di spugna. Passaggio 4: posizionare lo sportello trasparente all'interno usando la striscia a fissaggio automatico. Premere saldamente la striscia a fissaggio automatico per evitare che cada. Passaggio 5: sollevare il pannello dello sportello posteriore. Far passare la protezione del cavo attraverso l'occhiello. Passaggio 6: collegare i cavi di alimentazione maschio/femmina. Passaggio 7: collegare il pannello superiore al pannello laterale utilizzando la striscia a fissaggio automatico. Premere saldamente la striscia a fissaggio automatico per evitare che cada. Passaggio 8: collegare il pannello laterale al pannello dello sportello posteriore e al pannello dello sportello anteriore utilizzando la striscia a fissaggio automatico. Premere saldamente la striscia a fissaggio automatico per evitare che cada. Passaggio 9: arrotolare la casetta per fare in modo che la striscia a fissaggio automatico si fissi saldamente lungo entrambi i bordi. Premere saldamente la striscia a fissaggio automatico per evitare che cada. Si prega di scegliere la spina corrispondente agli standard elettrici del proprio Paese e di assemblarla con l'adattatore.
Istruzioni per l'uso aggiuntive:
1. Aprire completamente la cerniera del rivestimento.
2. Inserire il termoforo per animali domestici in PVC nel rivestimento in tessuto. L'imbottitura in PVC dovrebbe essere visibile quando la cerniera è chiusa.
3. Collegare il cavo di alimentazione inserendolo in una presa a muro standard.
4. Posizionare direttamente su una superficie dura e piana della propria abitazione.
5. Collegare a una presa a muro e attendere 15-20 minuti che il termoforo raggiunga la temperatura di esercizio corretta. I termostati integrati regoleranno automaticamente la temperatura del termoforo.
6. NON ostruire gli sportelli a ribalta di ingresso/uscita.
7. Per conservare la casetta per gatti riscaldata, scollegare, pulire e riporre quando non utilizzata.

Istruzioni per la pulizia:
1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
2. Rimuovere il termoforo per animali domestici in PVC dal rivestimento in tessuto, lavare il rivestimento in pile con un ciclo di lavaggio delicato a freddo, quindi stendere ad asciugare. Utilizzare un asciugamano umido per pulire la superficie del termoforo, se necessario.
3. La casetta può essere pulita con un asciugamano umido o una spugna e un detersivo per piatti delicato. NON lavare in lavatrice.

PL Instrukcja: Elementy w zestawie: Mata ogrzewająca z pokryciem polarowym. Zabezpieczenie przewodu / przewód zasilający z wtyczką po stronie maty. Przewód umieszczony w tulei ochronnej. Przewód do zasilacza z wtyczką. Panel górny. Podkładka z gąbki. W zestawie 1 wtyczka zgodna z krajowymi normami elektrycznymi. MONTAŻ: Etap 1: Wyjmij z pudełka domek dla kota i podkładkę z gąbki, a następnie rozłóż je płasko jak pokazano na zdjęciu powyżej. Etap 2: Ułóż podkładkę z gąbki na spodzie. Etap 3: Połóż matę ogrzewającą na podkładce z gąbki. Etap 4: Załóż przezroczystą klapę drzwiczek w środku, używając listwy samozaciskowej. Mocno dociśnij listwę samozaciskową, aby nie spadła. Etap 5: Podnieś tylny panel drzwiczek. Przeciągnij zabezpieczenie przewodu przez przelotkę. Etap 6: Połącz przewody zasilające z wtyczką wewnętrzną/zewnętrzną. Etap 7: Połącz panele górny i boczny za pomocą listwy samozaciskowej. Mocno dociśnij listwę samozaciskową, aby nie spadła. Etap 8: Połącz panel boczny z tylnym i przednim panelem drzwiczek, używając listwy samozaciskowej. Mocno dociśnij listwę samozaciskową, aby nie spadła. Etap 9: Przetocz domek, aby listwa samozaciskowa zapięła się mocno wzdłuż obu krawędzi. Mocno dociśnij listwę samozaciskową, aby nie spadła. Wybierz wtyczkę zgodną z normami elektrycznymi w danym państwie i połącz ją z zasilaczem.
Dodatkowe instrukcje obsługi:
1. Całkowicie odepnij suwak pokrowca.
2. Włóż matę ogrzewającą z PCW dla zwierząt do pokrowca z tkaniny. Żadna część maty z PCW nie może być widoczna po zapięciu suwaka.
3. Podłącz przewód zasilający, wtykając go do zwykłego gniazdka ściennego.
4. Umieść bezpośrednio na twardej, płaskiej powierzchni w domu.
5. Podłącz do gniazdka ściennego i zostaw na 15-20 minut, aby mata ogrzewająca osiągnęła właściwą temperaturę roboczą. Wbudowane termostaty będą automatycznie regulować temperaturę maty ogrzewającej.
6. NIE WOLNO blokować klapek drzwiczek wejściowych/wyjściowych.
7. Aby odłożyć ogrzewany domek dla kota do przechowywania, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, a następnie oczyścić i schować domek, gdy nie jest używany.

Instrukcje dot. czyszczenia:
1. Odłącz przewód zasilający od gniazdka ściennego.
2. Wyjmij matę ogrzewającą z PCW z pokrowca z tkaniny, wypierz pokrowiec z polaru (program delikatny, zimna woda), a następnie wywieś do wyschnięcia. W razie potrzeby przetrzyj powierzchnię maty ogrzewającej wilgotnym ręcznikiem.
3. Domek można czyścić wilgotnym ręcznikiem lub gąbką z dodatkiem łagodnego płynu do mycia naczyń. NIE WOLNO prać w pralce.

CS Pokyny: Zahrnuté komponenty: Vyhřívací podložka s fleecovým potahem. Chránič kabelu / napájecí kabel podložky s konektorem. Drát krytý bezpečnostní trubicí. Kabel napájecího adaptéru s konektorem. Horní panel. Pěnová podložka. Součástí dodávky je 1 zástrčka odpovídající elektrickým normám vaší země. NÁVOD K SESTAVENÍ Krok 1: Vyjměte náš domeček pro kočky a pěnovou podložku z krabice, položte je na rovinu jako na výše uvedeném obrázku. Krok 2: Dejte na dno pěnovou podložku. Krok 3: Položte vyhřívací podložku na pěnovou podložku. Krok 4: Umístěte průhledná sklápěcí dvířka pomocí samolepicí pásky. Samolepicí pásku pevně přitlačte, aby se neuvolnila. Krok 5: Zvedněte panel zadních dveří. Protáhněte chránič kabelu průchodkou. Krok 6: Připojte napájecí zástrčku/zásuvku kabelu. Krok 7: Připojte horní panel k bočnímu panelu pomocí samolepicí pásky. Samolepicí pásku pevně přitlačte, aby se neuvolnila. Krok 8: Připojte boční panel k panelu zadních dveří a panelu předních dveří pomocí samolepicí pásky. Samolepicí pásku pevně přitlačte, aby se neuvolnila. Krok 9: Otočte domeček, abyste bezpečně připevnili samolepicí pásku po obou okrajích. Samolepicí pásku pevně přitlačte, aby se neuvolnila. Vyberte zástrčku odpovídající elektrickým normám vaší země a připojte ji k adaptéru.
Další provozní pokyny:
1. Zcela potah rozepněte.
2. Vložte vyhřívací PVC podložku pro domácí mazlíčky do látkového potahu. Když je zip uzavřený,

neměla by být žádná část PVC podložky vidět.
3. Napájecí kabel připojte zapojením do standardní zásuvky ve zdi.
4. Umístěte přímo na tvrdý rovný povrch v domě.
5. Zapojte do zásuvky a počkejte 15–20 minut, než dosáhne vyhřívací podložka správné provozní teploty. Vestavěné termostaty budou automaticky regulovat teplotu vyhřívací podložky.
6. NEBLOKUJTE vstupní/výstupní sklápěcí dvířka.
7. Chcete-li vyhřívaný domeček pro kočky uskladnit, když se nepoužívá, odpojte, vyčistěte a uložte jej.

Pokyny k čištění:
1. Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
2. Vytáhněte vyhřívací PVC podložku pro domácí mazlíčky z látkového potahu, vyperte fleecový potah na jemný cyklus s použitím studené vody a poté jej nechte uschnout na šňůře. V případě potřeby otřete povrch vyhřívací podložky vlhkým hadříkem.
3. Domeček lze čistit vlhkým hadříkem nebo houbičkou a jemným prostředkem na nádobí. NELZE PRÁT v pračce.

HU Utasítások: Mellékelt komponensek: Fűtőbetét gyapjúhuzattal. Kábelvédő/betétszéli tápkábel csatlakozóval. Biztonságos csővel borított vezeték. Hálózati adapter kábele csatlakozóval. Felső panel. Szivacsbetét. Az adott ország villamossági előírásainak megfelelő (1 db) csatlakozóval. A TERMÉK ÖSSZEÁLLÍTÁSA 1. lépés: Vegye ki a dobozból a macskaházat és a szivacsbetétet, és fektesse le azokat a fenti képen látható módon. 2. lépés: Helyezze alulra a szivacsbetétet. 3. lépés: Helyezze a fűtőbetétet a szivacsbetétre. 4. lépés: Helyezze be az átlátszó ajtószárnyat a tépőzáras szalag segítségével. Nyomja meg erősen a tépőzáras szalagot, hogy elkerülje a leesést. 5. lépés: Emelje meg a hátsó ajtópanelt. Vezesse át a kábelvédőt a kábelfűző gyűrűn. 6. lépés: Csatlakoztassa a tápkábelekhez tartozó csatlakozódugót/csatlakozóaljzatot. 7. lépés: Csatlakoztassa hozzá a felső panelt az oldalsó panelhez a tépőzáras szalag segítségével. Nyomja meg erősen a tépőzáras szalagot, hogy elkerülje a leesést. 8. lépés: Csatlakoztassa hozzá az oldalsó panelt a hátsó és az elülső ajtópanelhez a tépőzáras szalag segítségével. Nyomja meg erősen a tépőzáras szalagot, hogy elkerülje a leesést. 9. lépés: Tekerje fel a házat úgy, hogy az önrögzítő csík mindkét szélén szorosan rögzüljön. Nyomja meg erősen a tépőzáras szalagot, hogy elkerülje a leesést. Kérjük, hogy az adott ország villamossági szabványainak megfelelő csatlakozót válasszon, és szerelje azt össze az adapterrel.
További használati utasítások:
1. Cipzározza ki teljesen a huzatot.
2. Helyezze be a házi kedvencek számára készült PVC fűtőbetétet a szövethuzatba. Becipzárazva a PVC betét egyáltalán nem látszódhat.
3. Csatlakoztassa hozzá a tápkábelt egy szabványos fali aljzathoz.
4. Helyezze közvetlenül otthona egy kemény, sima felületére.
5. Csatlakoztassa hozzá egy fali aljzathoz, és várjon 15-20 percet, hogy a fűtőbetét elérje a megfelelő működési hőmérsékletet. A beépített hőszabályzók automatikusan szabályozzák a fűtőbetét hőmérsékletét.
6. NE torlaszolja el a be-/kijárati szárnyas ajtókat!
7. Használaton kívül válassza le a fűthető macskaházat a hálózatról, tisztítsa meg, és tegye azt el.

Tisztítási útmutató:
1. Válassza le a tápkábelt a fali aljzatról.
2. Távolítsa el a háziállatoknak szánt PVC fűtőbetétet a szövethuzatból, a gyapjúhuzatot pedig kímélő ciklusban, hideg vízzel mossa ki, majd akassza ki megszáradni. Szükség esetén nedves törülközővel törölje át a fűtőbetét felületét.
3. A ház nedves törülközővel vagy szivaccsal és kímélő mosogatószerrel tisztítható. NE alkalmazzon gépi mosást!

SV Instruktioner: Delar som ingår: Värmedyna med överdrag av fleece. Kabelskydd/strömkabel med kontakt på dynans sida. Kabeln ligger skyddad i en slang. Strömadapterkabel med kontakt. Övre

platta. Skumgummidyna. 1 kontakt som passar ditt lands elektriska standard ingår. SÅ HÄR MONTERAS DEN Steg 1: Ta upp katthuset och skumgummidynan ur lådan, lägg dem ned som på bilden ovan. Steg 2: Lägg skumgummidynan på botten. Steg 3: Lägg värmedynan på skumgummidynan. Steg 4: Sätt fast den genomskinliga luckan på insidan med fästremsan. Tryck fast fästremsan så att den sitter ordentligt. Steg 5: Fäll upp baksidan av huset. Dra kabelskyddet genom öppningen. Steg 6: Anslut kontakten till uttaget. Steg 7: Sätt ovansidan på sidoväggarna och fixera med hjälp av fästremsan. Tryck fast fästremsan så att den sitter ordentligt. Steg 8: Sätt fast sidan mot baksidan med luckan och framsidan med luckan med hjälp av fästremsan. Tryck fast fästremsan så att den sitter ordentligt. Steg 9: Rulla huset fram och tillbaka så att fästremsorna sitter bra längs båda kanterna. Tryck fast fästremsan så att den sitter ordentligt. Välj den kontakt som används i ditt land och montera den på adaptern.

Övriga användningsinstruktioner:

1. Öppna överdragets blixtlås helt.
2. Sätt in värmedynan av PVC i tygöverdraget. Ingen del av PVC-dynan ska synas när blixtlåset har dragits igen.
3. Anslut strömkabeln genom att sätta in kontakten i ett vanligt eluttag.
4. Placera den direkt på ett hårt, plant underlag i ditt hem.
5. Sätt in kontakten i ett eluttag och vänta 15-20 minuter tills värmedynan har blivit lagom varm. De inbyggda termostaterna kommer att reglera värmedynans temperatur automatiskt.
6. Ingångarna/luckorna FÅR INTE blockeras.
7. När katthuset inte används ska du dra ut kontakten, göra rent huset och lägga undan det.

Rengöring:

1. Dra ut kontakten ur eluttaget.
2. Ta bort PVC-värmedynan från tygöverdraget, tvätta fleeceskyddet på skonsamt tvättprogram med kallt vatten, häng upp och torka. Ta en fuktig handduk för att torka av värmedynans yta om det behövs.
3. Själva huset kan göras rent med en fuktig trasa eller svamp och lite milt diskmedel. FÅR INTE tvättas i maskin.

DA Instruktioner: Medfølgende komponenter: Varmepude med fleecebeklædning. Kabelbeskyttelse/kabel ved puden med stik. Ledning dækket af beskyttelsesrør. Strømforsyningskabel med stik. Øverste plade. Svampepude. Inklusive 1 stik, der svarer til dit lands elektriske standarder. MONTERING Trin 1: Tag kattehuset og svampepuden ud af kassen, og læg dem fladt som vist på billedet. Trin 2: Læg svampepuden i bunden. Trin 3: Læg varmepuden på svampepuden. Trin 4: Før den transparente dørklap ind ved hjælp af velcrobåndet. Tryk velcrobåndet fast med henblik på sikker montering. Trin 5: Løft bagdørens beklædning. Før kabelbeskyttelsen gennem stroppen. Trin 6: Forbind han- og hunledning. Trin 7: Forbind det øverste panel med sidepanelet ved at bruge velcrobåndet. Tryk velcrobåndet fast med henblik på sikker montering. Trin 8: Forbind sidepanelet til bagdørspanelet og fordørspanelet ved hjælp af velcrobåndet. Tryk velcrobåndet fast med henblik på sikker montering. Trin 9: Huset rulles, så velcrobåndet fastgøres langs begge kanter. Tryk velcrobåndet fast med henblik på sikker montering. Vælg det stik, der stemmer overens med de elektriske standarder i dit land, og monter det med adapteren.

Andre instrukser vedr. brugen:

1. Lyn afdækningen helt op.
2. Læg PVC-varmepuden til kæledyr ind i stofbetrækket. Når lynlåsen er lukket, må ingen dele af PVC-puden kunne ses.
3. Slut ledningen til ved at sætte den ind i en almindelig stikdåse.
4. Placer den direkte på en fast, jævn overflade i dit hjem.
5. Sæt stikket ind i stikdåsen, og vent 15-20 minutter, indtil varmepuden har nået en ordentlig driftstemperatur. De indbyggede termostater regulerer automatisk varmepudens temperatur.
6. Indgangs-/udgangsklapdørene MÅ IKKE blokeres.
7. For at opbevare dit opvarmede kattehus skal du tage stikket ud, rengøre og stille det væk, når det ikke bruges.

Rengøringsvejledninger:

1. Træk netkablet ud af stikdåsen.
2. Tag PVC-varmepuden til kæledyr ud af stofbetrækket, vask fleecebetrækket ved skåneprogram i koldt vand, og hæng det til tørre. Tør evt. varmepudens overflade af med et fugtigt håndklæde.
3. Huset kan rengøres med et fugtigt håndklæde eller en svamp og mildt opvaskemiddel. MÅ IKKE vaskes i maskinen.

SK Pokyny: Zahrnuté komponenty: Ohrievacia podložka s flaušovým krytom. Chránič kábla/bočného sieťového kábla podložky s konektorom. Drôt je zakrytý bezpečnou trubicou. Kábel sieťového adaptéra s konektorom. Horný panel. Špongiová podložka. Zahrnuté, 1 zástrčka podľa elektrickej siete vo vašej krajine. SPOSOB MONTÁŽE Krok 1: Vyberte domček pre mačky a špongiovú podložku z boxu, položte ich naplocho podľa obrázka. Krok 2: Položte špongiovú podložku na spodok. Krok 3: Položte ohrievaciu podložku na špongiovú podložku. Krok 4: Vložte dnu priehľadnú klapku dverí pomocou samoupevňovacieho prúžka. Pevne zatlačte samoupevňovací pás, aby ste zabránili spadnutiu. Krok 5: Nadvihnite panel zadných dverí. Prestrčte chrániť kábla cez priechodku. Krok 6: Pripojte samčie/samičke napájacie káble. Krok 7: Pripojte horný panel k bočnému panelu pomocou samoupevňovacieho pásu. Pevne zatlačte samoupevňovací pás, aby ste zabránili spadnutiu. Krok 8: Pripojte bočný panel ku klapke zadných dverí a potom klapke predných dverí pomocou samoupevňovacieho pásu. Pevne zatlačte samoupevňovací pás, aby ste zabránili spadnutiu. Krok 9: Rolujte domček, aby bol samoupevňovací pás bezpečne upevnený na oboch okrajoch. Pevne zatlačte samoupevňovací pás, aby ste zabránili spadnutiu. Zvoľte zástrčku, ktorá zodpovedá elektrickým štandardom vo vašej krajine, a namontujte ju k adaptéru.

Dodatočné prevádzkové pokyny:
1. Úplne odzipsujte kryt.
2. Vložte PVC ohrievaciu podložku pre domáce zvieratá do látkového poťahu. Po zazipsovaní nemá byť vidieť žiadna časť PVC podložky.
3. Pripojte sieťový kábel zastrčením kábla do štandardnej stenovej zásuvky.
4. Položte priamo na tvrdý, plochý povrch u vás doma.
5. Zapojte do stenovej zásuvky a počkajte 15-20 minút, kým vaša ohrievacia podložka nedosiahne správnu prevádzkovú teplotu. Zabudované termostaty automaticky regulujú teplotu ohrievacej podložky.
6. NEBLOKUJTE vstupné/výstupné klapky dvierok.
7. Aby ste uskladnili váš vyhrievaný domček pre mačky, odpojte, vyčistite a uskladnite ho keď sa nepoužíva.

Pokyny na čistenie:
1. Vytiahnite sieťový kábel zo sieťovej zástrčky.
2. Vyberte PVC ohrievaciu podložku z látkového poťahu, vyperte flaušový poťah na jemnom cykle so studenou vodou, potom ho vysušte na šnúre. V prípade potreby utrite povrch ohrievacej podložky vlhkou handričkou.
3. Domček môžete vyčistiť pomocou vlhkej handričky alebo špongie alebo mierneho umývacieho prostriedku. NEPERTE v práčke.

Disposing of packaging and device

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.

Electrical and electronic equipment marked with this symbol must not be disposed of together with household waste. The equipment may contain hazardous substances and substances that are harmful to the environment. Dispose of the packaging material separately from unsorted municipal waste in an environmentally friendly manner at the end of its service life in accordance with the regulations in force at the place of use.

Distributors of electrical and electronic equipment as well as distributors of food who regularly or permanently offer electrical and electronic equipment are also obliged to take back old electrical and electronic equipment free of charge. When purchasing a new appliance, the distributor must, at the end-user's request, take back an old appliance of the same type free of charge on a 1:1 basis. Even without a new purchase, distributors are obliged to take back up to three old appliances (max. edge length of 25 cm) free of charge at the end user's request.
There are free collection points for old electrical appliances in your area and, if necessary, other collection points for the reuse of appliances.
You can obtain the addresses from y
our city or local government. Old appliances from private households that can be sent by parcel post can also be returned. For this purpose, we will provide you with a return label free of charge, which you can request at service@zooplus.com. When doing so, ensure proper shipping packaging so that breakage is avoided as much as possible and mechanical compaction or breakage can be ruled out.
Please keep in mind that it is your responsibility to delete all personal data on the device before returning it.

Verpackung und Gerät entsorgen

Entsorgen Sie das Produkt in Übereinstimmung mit den in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

Elektrische und elektronische Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Das Gerät kann gefährliche und umweltschädliche Stoffe enthalten. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial am Ende der Lebensdauer getrennt von unsortiertem Kommunalabfall auf umweltfreundliche Weise in Übereinstimmung mit den am Ort der Verwendung geltenden Vorschriften.

Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Händler von Lebensmitteln, die regelmäßig oder ständig Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, sind ebenfalls verpflichtet, alte Elektro- und Elektronikgeräte kostenlos zurückzunehmen. Beim Kauf eines neuen Geräts muss der Händler auf Wunsch des Endverbrauchers ein altes Gerät desselben Typs entsprechend der Alt-gegen-Neu-Regel („1:1“) kostenlos zurücknehmen. Auch ohne Neukauf sind Händler verpflichtet, auf Wunsch des Endverbrauchers bis zu drei Altgeräte (max.
Seitenlänge von 25 cm) kostenlos zurückzunehmen.
In Ihrer Nähe gibt es kostenlose Sammelstellen für Elektroaltgeräte und gegebenenfalls weitere Sammelstellen für die Wiederverwendung von Geräten. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung. Altgeräte aus privaten Haushalten, die per Paketpost verschickt werden können, können ebenfalls zurückgegeben werden. Zu diesem Zweck stellen wir Ihnen ein kostenloses Rücksendeetikett zur Verfügung, das Sie über service@zooplus.com anfordern können. Achten Sie dabei auf eine ordnungsgemäße Versandverpackung, damit Beschädigungen so weit wie möglich vermieden werden und eine mechanische Stauchung oder Beschädigung ausgeschlossen werden kann.
Bedenken Sie bitte, dass es in Ihrer Verantwortung liegt, alle persönlichen Daten auf dem Gerät vor der Rückgabe zu löschen.

Élimination de l'emballage et de l'appareil

Éliminez le produit conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

Les appareils électriques et électroniques marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. L'appareil peut contenir des substances dangereuses et nocives pour l'environnement. À la fin de sa vie utile, éliminez le matériel d'emballage séparément des déchets municipaux non triés, dans le respect de l'environnement et conformément à la réglementation en vigueur sur le lieu d'utilisation.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques ainsi que les distributeurs de denrées
alimentaires qui proposent de façon régulière ou permanente des équipements électriques et électroniques sont également tenus de reprendre gratuitement les anciens équipements électriques et électroniques. Lors de l'achat d'un nouvel appareil, le distributeur doit, à la demande du consommateur final, reprendre gratuitement un ancien appareil du même type, selon l'obligation de reprise 1:1. Même sans nouvel achat, les distributeurs sont tenus de reprendre gratuitement jusqu'à trois anciens appareils (max. 25 cm de long) à la demande du consommateur final.
Il existe près de chez vous des points de collecte gratuits pour les appareils électriques usagés et, le cas échéant, d'autres points de collecte pour la réutilisation des appareils. Vous pouvez obtenir les adresses auprès de l'administration de votre ville ou de votre commune. Les appareils usagés des ménages privés qui peuvent être envoyés par colis postal peuvent également être retournés. À cet effet, nous vous fournissons gratuitement une étiquette de retour que vous pouvez demander à l'adresse suivante : service@zooplus.com. Veillez à un emballage d'expédition adéquat afin d'éviter autant que possible la casse et d'exclure tout tassement ou bris mécanique.

Verpakking en apparaat afvoeren

Voer het product af in overeenstemming met de in uw land geldende voorschriften.

Elektrische en elektronische apparatuur die voorzien is van dit symbool, mag niet met het huisvuil worden afgevoerd. Het apparaat kan gevaarlijke en voor het milieu schadelijke stoffen bevatten. Voer het verpakkingsmateriaal aan het einde van de levensduur gescheiden van ongesorteerd gemeentelijk afval op milieuvriendelijke wijze af in overeenstemming met de op de plaats van gebruik geldende voorschriften.

Handelaren in elektrische en elektronische apparatuur en handelaren in levensmiddelen die regelmatig of altijd elektrische en elektronische apparatuur aanbieden, zijn eveneens verplicht om oude elektrische en elektronische apparatuur terug te nemen. Bij aanschaf van een nieuw apparaat moet de handelaar op verzoek van de consument een oud apparaat van hetzelfde type overeenkomstig de oud-tegen-nieuw- regeling ('1:1') gratis terugnemen. Ook zonder nieuw-aanschaf zijn handelaren verplicht om op verzoek van de consument tot drie oude apparaten (max. randlengte 25 cm) gratis terug te nemen.
Bij u in de buurt zijn er gratis inleverpunten voor oude elektrische apparatuur en wellicht andere inleverpunten voor het hergebruik van apparaten. De adressen hiervan zijn verkrijgbaar bij uw gemeente. Oude apparaten uit particuliere huishoudens die als pakketpost verstuurd kunnen worden, kunnen eveneens worden teruggegeven. Hiervoor stellen we u een gratis retouretiket ter beschikking dat u via service@zooplus.com kunt aanvragen. Let er daarbij op dat het pakje correct verpakt is om beschadiging zoveel mogelijk te vermijden en mechanische vervorming of beschadiging uit te sluiten.
Houd er ook rekening mee dat u ervoor verantwoordelijk bent om alle persoonlijke gegevens op het apparaat te wissen alvorens het in te leveren.

Eliminar el embalaje y el aparato

Elimine el producto conforme a las disposiciones vigentes en su país.

Los aparatos eléctricos y electrónicos marcados con este símbolo no se deben eliminar con los residuos domésticos. El aparato puede contener sustancias peligrosas y contaminantes del medio ambiente. Elimine el material de embalaje al final de su vida útil por separado de los residuos urbanos sin clasificar, respetando el medio ambiente y de conformidad con las disposiciones vigentes en el lugar de uso.

Los comerciantes de aparatos eléctricos y electrónicos, así como los comerciantes de alimentos que ofrecen aparatos eléctricos y electrónicos de forma regular o permanente, también están obligados a aceptar gratuitamente la devolución de dichos aparatos. Al adquirir un aparato nuevo, el comerciante deberá aceptar gratuitamente, a petición del consumidor final, un aparato usado del mismo tipo conforme a la regla de «viejo por nuevo» (1:1). Incluso sin ninguna nueva adquisición, los comerciantes están obligados a aceptar gratuitamente, a petición del consumidor final, hasta tres aparatos usados (máx. longitud lateral de 25 cm).
En la cercanía existen puntos de recogida gratuitos de residuos de aparatos eléctricos y, dado el caso, otros puntos de recogida para la recuperación de aparatos. Las direcciones están disponibles en el ayuntamiento o la administración municipal. También es posible devolver aparatos usados de hogares particulares que se pueden enviar como paquete postal. A tal fin, le facilitamos una etiqueta de devolución gratuita que puede solicitar mediante service@zooplus.com. Preste atención a que el embalaje del envío sea adecuado para evitar en la medida de lo posible que se produzcan daños y excluir la posibilidad de aplastamientos o daños mecánicos.
Tenga en cuenta que es su responsabilidad eliminar todos los datos personales del aparato antes de devolverlo.

Imballaggio e smaltimento del dispositivo

Smaltire il prodotto in conformità con le disposizione in vigore nel proprio paese.

I dispositivi elettrici ed elettronici contrassegnati con questo simbolo non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti ordinari. Il dispositivo può contenere sostanze pericolose e inquinanti. Smaltire il materiale di imballaggio al termine della durata di vita utile separatamente rispetto ai normali rifiuti urbani indifferenziati, nel rispetto dell'ambiente e in conformità con le disposizioni in vigore nel luogo di utilizzo.

I rivenditori di dispositivi elettrici ed elettronici, come anche i distributori di generi alimentari che offrono in modo regolare o continuo dispositivi elettrici ed elettronici, sono allo stesso modo tenuti a ritirare gratuitamente i dispositivi elettrici ed elettronici. Al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo, il rivenditore deve ritirare gratuitamente, su richiesta del consumatore finale, un eventuale dispositivo dello stesso tipo, conformemente alla norma "vecchio in cambio del nuovo" ("1:1"). Anche in caso di assenza di un nuovo acquisto, i rivenditori sono obbligati a ritirare gratuitamente, su richiesta del consumatore finale, fino a tre dispositivi vecchi (lunghezza laterale massima di 25 cm).
Sono presenti nella vostra zona centri di raccolta gratuiti per i dispositivi elettronici usati ed eventuali altri centri di raccolta per il riciclaggio dei dispositivi. Gli indirizzi possono essere richiesti alla propria amministrazione cittadina o comunale. Si possono ritirare anche dispositivi vecchi di abitazioni private che possono essere spediti mediante pacco postale. A tale scopo mettiamo a disposizione un'etichetta gratuita per la restituzione, che può essere richiesta all'indirizzo e-mail service@zooplus.com. Fare attenzione in tal caso all'imballaggio regolare per la spedizione, in modo da potere evitare più possibile danni ed escludere compressioni o altri danni meccanici.

Si prega di considerare che è propria responsabilità cancellare tutti i dati personali presenti sul dispositivo prima di restituirlo.

Usuwanie opakowania i urządzenia

Produkt należy zutylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać razem z odpadami z gospodarstw domowych. To urządzenie może zawierać substancje niebezpieczne i szkodliwe dla środowiska. Po zakończeniu użytkowania materiały opakowaniowe należy usunąć oddzielnie od zmieszanych odpadów komunalnych w sposób przyjazny dla środowiska zgodnie z przepisami obowiązującymi w miejscu użytkowania.

Sprzedawcy urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz sprzedawcy artykułów spożywczych posiadający regularnie lub stale w sprzedaży urządzenia elektryczne i elektroniczne, są również zobowiązani do bezpłatnego odbioru starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Przy zakupie nowego urządzenia sprzedawca na życzenie użytkownika końcowego musi odebrać bezpłatnie stare urządzenia tego samego typu zgodnie zasadą stare za nowe („1:1"). Również bez zakupu nowego urządzenia sprzedawcy są zobowiązani na życzenie użytkownika końcowego do bezpłatnego odbioru do trzech starych urządzeń (o maks. długości boku 25 cm).
W Państwa okolicy znajdują się punkty bezpłatnej zbiórki elektroodpadów oraz punkty zbiórki urządzeń nadających się do recyklingu. Ich adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy. Stare urządzenia z gospodarstw domowych można zwrócić również wysyłając je paczką pocztową. W tym celu pod adresem service@zooplus.com można poprosić o bezpłatną etykietę zwrotną. Należy zadbać o prawidłowe opakowanie wysyłkowe, aby możliwie jak najlepiej zapobiec uszkodzeniom i wykluczyć zgniecenie lub uszkodzenie mechaniczne.
Należy pamiętać o usunięciu wszystkich danych osobowych z urządzenia przed jego zwrotem.

Likvidace obalu a spotřebiče

Výrobek zlikvidujte v souladu s platnými předpisy ve Vaší zemi.

Elektrická a elektronická zařízení označená tímto symbolem se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Přístroj může obsahovat nebezpečné látky a látky, které mohou být škodlivé pro životní prostředí. Po skončení životnosti zlikvidujte obaly ekologicky odděleně od domovního odpadu v souladu s pravidly platnými v místě použití.

Prodejci elektrických a elektronických spotřebičů a prodejci potravin, kteří nabízí pravidelně nebo trvale elektrické a elektronické přístroje, mají také povinnost bezplatně přijímat vysloužilé elektrické a elektronické spotřebiče. Při nákupu nového přístroje musí prodejce v případě požadavku koncového spotřebitele bezplatně převzít starý přístroj stejného typu podle pravidla starý za nový („1:1"). I v případě, že nejde o nákup nového přístroje, je prodejce povinen na přání koncového spotřebitele bezplatně převzít až tři staré přístroje (max. délka strany 25 cm).
Ve vašem okolí se nachází bezplatná sběrná místa pro elektrické spotřebiče a případně další sběrná místa pro recyklaci přístrojů. Adresu Vám sdělí městský nebo obecní úřad. Staré přístroje ze soukromých domácností, které lze zasílat poštou, je také možná vrátit. Za tímto účelem Vám bezplatně poskytneme štítek pro zaslání, který si můžete vyžádat na adrese service@zooplus.com. Dbejte prosím na správné zabalení zásilky, aby se co možná nejlépe předešlo případným poškozením a vyloučil mechanický náraz resp. poškození.
Upozorňujeme, že sami zodpovídáte za to, aby byly veškeré osobní údaje před vrácením přístroje vymazány.

Csomagolás és a készülék ártalmatlanítása

A terméket az Ön országára vonatkozó hatályos előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Az ezzel a szimbólummal jelzett elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. A készülék veszélyes és a környezetre ártalmas anyagokat tartalmazhat. A felhasználás helyére vonatkozó, hatályos előírásoknak megfelelően, a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítve, környezetbarát módon ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot.

Az elektromos és elektronikus készülékek kereskedőinek, vagy akár a rendszeresen elektromos és elektronikus készülékeket árusító élelmiszerkereskedőknek is ingyenesen vissza kell venniük a hulladékká vált elektromos és elektronikus készülékeket. Új készülék vásárlása esetén, „a régit az új ellenében" szabály („1:1") szabály alapján a kereskedő köteles az újjal azonos típusú régi készüléket visszavenni az ezt kérő végfelhasználótól. A kereskedő új készülék vásárlása nélkül is köteles legfeljebb három hulladékká vált készülék (max. 25 cm oldalhosszúság) ingyenes visszavételére, ha ezt a végfelhasználó kéri.
Az Ön közelében ingyenes elektromos hulladék gyűjtőpontok, valamint a készülékek újrahasznosítására szolgáló további gyűjtőhelyek működnek. Címüket az illetékes városi vagy községi önkormányzattól kapja meg. Vissza lehet adni a postai csomagban visszaküldhető, magánháztartásban használt elektronikai hulladékot is. Ehhez ingyenes visszaküldési címkét biztosítunk, amit a service@zooplus.com címen igényelhet meg. Ügyeljen a megfelelő szállítási csomagolásra, amelynek segítségével a lehető legkisebbre csökkenthető a sérülés veszélye, és kizárható a fizikai összenyomódás vagy a sérülés.
Ne felejtse el, hogy Ön felel azért, hogy visszaadás előtt minden személyes adatot letöröljön a készülékről.

Bortskaffa apparat och batterier

Bortskaffa produkten enligt gällande föreskrifter i ditt land.

Elektriska och elektroniska apparater som är markerade med denna symbol fr inte bortskaffas i hushållssoporna. Apparaten kan innehålla farliga och miljöskadliga ämnen. Bortskaffa förpackningsmaterialet vid slutet av livslängden separerat från osorterat kommunalavfall på miljövänligt sätt enligt gällande föreskrifter på plats.

Handlar av elektriska och elektroniska apparater samt handlare av livsmedel som regelbundet eller ständigt erbjuder elektriska och elektroniska apparater är också förpliktade att ta emot gamla elektriska och elektroniska apparater kostnadsfritt. Vid köp av en ny apparat måste handlaren på slutförbrukarens begäran kostnadsfritt ta emot en gammal apparat av samma typ enligt regeln gammal-mot-ny ("1:1").
Även utan ett nytt köp är handlaren förpliktigad att på slutförbrukarens begäran ta emot upp till tre gamla apparater (max. sidolängd 25 cm) kostnadsfritt.
I din närhet finns det kostnadsfria insamlingsplatser för gamla elektriska apparater och även återvinningscentraler för återanvändning av apparater. Du får adresserna av din stads- eller kommunförvaltning.
Gamla apparater ur privata hushåll som kan skickas med paketpost får också lämnas tillbaka. I detta fall tillhandahåller vi en kostnadsfri returetikett som du kan beställa från service@zooplus.com. Beakta här en korrekt fraktförpackning så att skador undviks om möjligt och ett mekaniskt fel eller skador kan uteslutas.
Observera att det är ditt ansvar att ta bort alla personliga data från apparaten.

Bortskaffelse af apparatet og batterierne

Bortskaf produktet i overensstemmelse med de forskrifter, der er gældende i dit land.

Elektriske og elektroniske apparater, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Apparatet kan indeholde farlige og miljøskadelige stoffer. Bortskaf emballagen adskilt fra usorteret kommunalt affald, når apparatet er udtjent, på en miljøvenlig måde i overensstemmelse med de forskrifter, der er gældende på det sted, hvor apparatet anvendes.

Forhandlere af elektrisk og elektronisk udstyr og forhandlere af levnedsmidler, der regelmæssigt eller konstant tilbyder elektrisk og elektronisk udstyr, er også forpligtet til gratis at tage gammelt elektrisk og elektronisk udstyr retur. Ved køb af et nyt apparat skal forhandleren efter slutforbrugerens ønske gratis tage et gammelt apparat af samme type retur i overensstemmelse med gammelt for nyt-reglen ("1:1"). Selv uden køb af et nyt apparat er forhandlere efter slutforbrugerens ønske forpligtet til gratis at tage op til tre gamle apparater (maks. sidelængde på 25 cm) retur.
Der findes steder i nærheden af dig, der gratis indsamler gammelt elektrisk udstyr, og eventuelt andre indsamlingssteder til genbrug af apparater. Du kan få adresserne hos din kommune. Gamle apparater fra private husholdninger, der kan sendes som pakkepost, kan også returneres. Til dette formål stiller vi en gratis returlabel til rådighed, som du kan anmode om via service@zooplus.com. Sørg samtidig for at emballere forsendelsen korrekt, så skader så vidt muligt undgås, og en mekanisk sammentrykning eller beskadigelse kan udelukkes.
Husk, at det er dit ansvar at slette alle persondata på apparatet før returneringen.

Likvidácia zariadenia a batérií

Výrobok zlikvidujte v súlade s predpismi platnými vo Vašej krajine.

Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať s domovým odpadom. Zariadenie môže obsahovať nebezpečné a ekologicky škodlivé látky. Obalový materiál na konci životnosti zlikvidujte oddelene od netriedeného komunálneho odpadu ekologickým spôsobom v súlade s predpismi platnými na mieste použitia.

Predajcovia elektrických a elektronických zariadení, ako aj predajcovia potravín, ktorí pravidelne alebo neustále ponúkajú elektrické a elektronické zariadenia sú tiež povinní bezplatne prevziať staré elektrické a elektronické zariadenia. Pri kúpe nového zariadenia musí predajca na želanie koncového spotrebiteľa bezplatne prevziať staré zariadenie rovnakého typu podľa pravidla „starý za nový“ („1:1“). Aj bez kúpy nového zariadenia sú predajcovia povinní, na želanie zákazníka prevziať bezplatne až tri staré zariadenia (max. bočná dĺžka 25 cm).
V blízkosti Vášho bydliska sa nachádzajú bezplatné zberné strediská pre odpad z elektrických a elektronických zariadení, prípadne ďalšie zberné strediská pre opätovné zužitkovanie zariadení. Adresy si môžete zistiť u mestskej alebo obecnej samosprávy. Tiež je možné odovzať staré zariadenia z domácností, ktoré je možné odoslať poštou vo forme balíka. Na tento účel Vám poskytneme bezplatnú etiketu na odoslanie, ktorú si môžete vyžiadať na adrese service@zooplus.com. Dbajte pritom na riadny obal, aby sa do maximálnej možnej miery zabránilo poškodeniam a vylúčil sa mechanický náraz alebo poškodenie.
Majte na pamäti, že ste zodpovední za to, aby ste pred vrátením zo zariadenia vymazali všetky osobné údaje.